Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **50 (1932)**

Heft 38

PDF erstellt am: **24.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bern
Dienstag, 16. Februar
1932

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 16 février
1932

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

L. Jahrgang — Lme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 38

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — **Abonnement:** *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden. — Preis einzelner Nummern 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis:** 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — **Abonnements:** *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion:** 50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 38

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Deutschland: Zolltarif. / Grèce: Régime concernant les devises. / Postgiroverkehr, internationaler, Ueberweisungskurse. — Service international des virements postaux, cours de réduction.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird der Inhaber der Obligation Nr. 74592 der Hypothekarbank in Winterthur, lautend auf Frau Antonia Altorfer, in Schwelm (Westfalen), als Gläubigerin, Nominalwert Fr. 10,000, zu 5 % verzinslich, versehen mit Jahres-Coupons per 4. April 1930 u. f., kündbar ab 4. Oktober 1934, oder wer sonst über diesen Titel Auskunft geben kann, aufgefordert, innert 3 Jahren, von der ersten Ausschreibung an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur von dem Vorhandensein derselben Anzeige zu machen, ansonst dieselbo als kraftlos erklärt würde. (W 68[1])

Winterthur, den 12. Februar 1930.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur:
Der Gerichtsschreiber: **Dr. Ch. Ziegler.**

Par prononcé du 14 février 1930, le président du Tribunal civil du district de Lausanne, sur requête de M. C. Destraz, a ordonné l'ouverture de la procédure en annulation du corps de deux obligations Crédit Foncier vaudois 4 %, 1900, série E, nos 6152 et 6153, de fr. 1000 chacune.

En conséquence, le détenteur inconnu de ces titres est sommé de les produire au greffe de céans dans un délai échéant le 20 février 1933, faute de quoi leur annulation sera ordonnée. (W 72[1])

Lausanne, le 14 février 1930.

Le président: (Signé) **Ceresole.** — Le greffier: (Signé) **Chausson**, sub.

Le détenteur inconnu de la police d'assurance souscrite le 30 octobre 1888 par Alois Steck, auprès de la compagnie «L'Union», pour un capital de Fr. 5000, enregistrée sous n° 60,517, est sommé de produire ce titre au greffe du tribunal du district de Lausanne jusqu'au 20 juin 1932, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 273[1])

Tribunal de Lausanne,
Le président de la chambre civile: A. Ceresole.

Le président du Tribunal I du district de Neuchâtel somme le détenteur inconnu de la police d'assurance vie contractée à Neuchâtel le 24 juillet 1918 par Victor Bannwart auprès du «Phénix», Cie. française d'assurance sur la vie, sous n° 315020, de produire ce titre au greffe du Tribunal I de Neuchâtel dans un délai expirant le 20 novembre 1932, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 507[2])

Neuchâtel, le 12 novembre 1931.

Le président du Tribunal I:
(signé) Edm. Berthoud.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Bedarfsartikel für Schuhmacher usw. — 1932. 11. Februar. Firma **Otto Herfeld,** in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 121 vom 28. Mai 1926, Seite 968), Handel und Fabrikation in Bedarfsartikeln und Maschinen für Schuhmacher und Sattler. Der Inhaber wohnt nun in Zürich 7 und das Geschäftslokal befindet sich Konradstrasse 58 «Konradshof».

Bureauartikel. — 12. Februar. Inhaber der Firma **Markus Maier-Müller,** in Zürich 6, ist Markus (genannt Max) Maier-Müller, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich 6. Vertretung in Bureauartikeln. Weinbergstrasse 77.

Strick-, Wirk- und Seidenwaren. — 12. Februar. Inhaber der Firma **Arthur Vetter,** in Zollikon, ist Theodor Arthur Vetter, von Zürich, in Zollikon. Handel in Strick-, Wirk- und Seidenwaren. Höhestrasse 35.

Damenkleider-Stoffe. — 12. Februar. Inhaberin der Firma **Hulda Steiner,** in Zürich 6, ist Hulda Steiner, von Zürich, in Zürich 6. Handel in Damenkleider-Stoffen. Schaffhauserstrasse 32.

Apotheke. — 12. Februar. Die Firma **Th. Vogel, Apotheker,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 190 vom 30. Dezember 1890, Seite 909), Apotheke, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Margareta Vogel», in Zürich 8, über.

Inhaberin der Firma **Margareta Vogel,** in Zürich 8, ist Margareta Vogel, von Zürich, in Zürich 8. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Th. Vogel, Apotheker», in Zürich 8. Apotheke. Seefeldstrasse 81.

Möbelstoffe usw. — 12. Februar. Inhaber der Firma **Jakob Waeckerli,** in Zürich 8, ist Jakob Waeckerli, von Zürich, in Zürich 7. Vertretungen in Möbel- und Dekorationsstoffen. Mühlebachstrasse 8.

Crêpe de chine, Mousseline usw. — 12. Februar. Firma **Otto Kunz,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 24 vom 30. Januar 1926, Seite 178), Fabrikation von Crêpe de chine und Mousseline; Handel in rohen und gefärbten Seidenstoffen. Der Inhaber wohnt nun in Zürich 2 und das Geschäftslokal befindet sich Talstrasse 12.

Besätze, Spitzen. — 12. Februar. Firma **Bloch-Braun,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 52 vom 3. März 1927, Seite 377), Besätze und Spitzen en gros. Der Firmainhaber Leopold Bloch-Braun ist jetzt Bürger von Zürich.

12. Februar. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Walder & Co., Schuhfabrik Brüttisellen,** in Wangen (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1926, Seite 64), ist die Prokura von Jean Eicher erloschen.

12. Februar. Die Firma **Genossenschaft für Autobedarf in Liq.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 39 vom 18. Februar 1931, Seite 335), wird infolge verhängten Konkurses über diese Genossenschaft von Amtes wegen gelöscht.

Blumengeschäft. — 12. Februar. Die Firma **Hans Lüthi,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1928, Seite 334), verzeigt infolge Verkaufes der Milchprodukte- und Kolonialwarenhandlung, Stampfenbachstrasse 32a als Geschäftsnatur lediglich Blumengeschäft mit Domizil und Geschäftslokal Zürich 2, Bahnhof Enge.

12. Februar. **Genossenschaft Zellerhof,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 287 vom 8. Dezember 1930, Seite 2502), Erwerbung, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. Dr. Armin Schweizer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu als Präsident und Quästor in den Vorstand gewählt Otto Tschumper, Architekt, von Nesslau (St. Gallen), in Zürich. Der Genannte zeichnet mit dem übrigen Vorstandsmitglied kollektiv. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Münsterhof 4, in Zürich 1.

Motorräder usw. — 12. Februar. Firma **Carl Alex. Drenowatz,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 58 vom 11. März 1926, Seite 442), Handel in Motorrädern, Velos und Zubehör, Vertretungen. Der Inhaber ist nun Bürger von Zürich. Die Firma erteilt Prokura an Carl Alexander Drenowatz, jun., von Zürich, in Kilchberg (Zürich).

Manufakturwaren, Herrenwäsche. — 12. Februar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **F. Ammann & Co.,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 117 vom 23. Mai 1929, Seite 1055), Handel in Manufakturwaren, Massatelier für Herrenwäsche, hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Zürich 1, Börsenstrasse 10.

Verlag usw. — 12. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Klee & Gasser,** in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1932, Seite 290), Verlag und Vertrieb von Werken auf dem Gebiete der modernen Kultur, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Industriestrasse 128, in Oerlikon.

Verwaltung von Liegenschaften usw. — 12. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Astoria-Haus A.-G.», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 155 vom 7. Juli 1930, Seite 1442), hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Februar 1932 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Astoria-Haus A.-G. in Liq.** durch das bisherige Verwaltungsratsmitglied Eduard Widmer und den bisherigen Prokuristen Emil Weber, Kaufmann, von und in Zürich, durchgeführt. Die Genannten führen Kollektivunterschrift. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Max Reutter und Karl Kessler sind erloschen.

12. Februar. **Handarbeitsbedarf A.-G. Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 47 vom 26. Februar 1930, Seite 424). In ihrer Generalversammlung vom 5. Februar 1932 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma wird daher gelöscht.

12. Februar. **Sennerei-Genossenschaft Maschwanden,** in Maschwanden (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1929, Seite 2204). Karl Humbel ist aus dem Vorstand ausgeschieden. An seiner Stelle wurde neu als Quästor in den Vorstand gewählt Heinrich Funk, Landwirt, von und in Maschwanden. Er führt die Unterschrift nicht.

12. Februar. **Landw. Genossenschaft Ottenbach,** in Ottenbach (S. H. A. B. Nr. 115 vom 21. Mai 1931, Seite 1098). Jakob Hofstetter ist aus dem Vorstand ausgeschieden. An seiner Stelle wurde neu als Beisitzer in den Vorstand gewählt Albert Berli-Hug, Landwirt, von und in Ottenbach. Er führt die Unterschrift nicht.

Herrenschneiderei. — 12. Februar. Die Firma **Wilhelm Becker,** in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 256 vom 1. November 1927, Seite 1927), Herrenschneiderei, ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Wilhelm Becker, jun.», in Oerlikon, über.

Inhaber der Firma **Wilhelm Becker, jun.,** in Oerlikon, ist Wilhelm Becker-Riedlinger, von und in Oerlikon. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Wilhelm Becker», in Oerlikon. Herrenschneiderei. Friedheimstrasse 13.

Bauspenglerei. — 12. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Benz,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 305 vom 5. Dezember 1912, Seite 2109), verzeigt infolge behördlicher Aenderung der Hausnummern als Geschäftslokal: Badenerstrasse 45, in Zürich 4.

12. Februar. Die **Baugenossenschaft zur Filter,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 94 vom 24. April 1929, Seite 835), verzeigt infolge behördlicher Aenderung der Hausnummern als Geschäftslokal: Albisstrasse 166, in Zürich 2.

13. Februar. **Aktiengesellschaft für Klepper-Sporterzeugnisse,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 270 vom 19. November 1931, Seite 2463). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 5. Februar 1932 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 230,000 auf Fr. 510,000 erhöht durch Ausgabe von 280 Inhaberaktien zu Fr. 1000; ferner wurden die bisherigen 230 Namenaktien zu Fr. 1000 in 230 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt, so dass das Fr. 510,000 betragende Aktienkapital nunmehr in 510 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000 zerfällt. § 3, Abs. 1, der Gesellschaftsstatuten wurde demgemäss revidiert.

Maschinentechnische Produkte. — 13. Februar. **Acbar A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 123 vom 1. Juni 1931, Seite 1174), maschinentechnische Produkte usw. Prof. Maximilian Carl Landolt und Ernst Frey sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; deren Unterschriften sind damit erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Hermann Blöchlinger-Tscharner, Kaufmann, von Ernetswil (St. Gallen), in Rapperswil.

Schreinerei usw. — 13. Februar. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma **R. Bosshardt & Co.,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 99 vom 30. April 1926, Seite 785), mechanische Bau- und Möbelschreinerei, führt nur noch der Gesellschafter Rudolf Bosshardt die rechtsverbindliche Firmaunterschrift.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

Schuhhandlung. — 1932. 11. Februar. Inhaber der Firma **Albert Schär,** in Lotzwil, ist Albert Schär, von Trubschachen, in Lotzwil. Schuhhandlung und Schuhmacherei. Oberdorf.

Bureau Interlaken

10. Februar. Unter der Firma **Darlehenskasse Gsteigwiler** hat sich nach Massgabe des Art. 678ff. Schweiz. Obligationenrecht eine Genossenschaft mit unbeschränkter Haftpflicht ihrer Mitglieder gebildet, mit Sitz und Gerichtsstand in Gsteigwiler. Die Statuten datieren vom 24. Januar 1932. Die Genossenschaft ist auf Gsteigwiler als Genossenschaftsbezirk beschränkt und hat den Zweck: a) ihren Mitgliedern die zu ihrem Wirtschafts- und Geschäftsbetriebe nötigen Darlehen zu beschaffen; b) jedermann Gelegenheit zu geben, seine müssig liegenden Gelder gegen Sparkassabüchlein, Obligationen, Depositen- und Konto-Korrentbüchlein verzinslich anzulegen; c) ein untcilbares Genossenschaftsvermögen anzusammeln. Einen Geschäftsgewinn zu erzielen wird nicht beabsichtigt. Mitglieder der Genossenschaft können nur solche Personen werden, welche: a) in bürgerlichen Ehren und Rechten stehen; b) selbständig handlungsfähig sind; c) kreditfähig sind; d) bei keiner andern Kreditgenossenschaft mit solidarischer Haftbarkeit der Mitglieder beteiligt sind; e) in dem Genossenschaftsbezirk ihren Wohnsitz haben. Auch juristische Personen (Korporationen, Genossenschaften, Vereine) können Mitglieder werden. Zum Erwerb der Mitgliedschaft ist erforderlich: a) eine schriftlich unterzeichnete unbedingte Erklärung des Beitrittes auf Grund der bestehenden Statuten; b) Aufnahme durch Vorstandsbeschluss; c) Eintragung in die Liste der Genossenschafter beim Handelsregister. Die Mitgliedschaft erlischt, und zwar immer mit Schluss des Geschäftsjahres: a) durch Wegzug aus dem Genossenschaftsbezirk; b) durch Todesfall; c) durch wenigstens dreimonatliche schriftliche Kündigung von seite eines Mitgliedes; d) durch Ausschluss eines Mitgliedes aus der Genossenschaft gemäss Art. 6 der Statuten. Spätestens innert 6 Monaten nach dem Erlöschen der Mitgliedschaft wird der einbezahlte Geschäftsanteil zurückbezahlt; in der gleichen Frist haben ausgeschiedene Mitglieder allfällige Darlehen zurückzuzahlen, sofern dieselben nicht schon früher fällig waren. Gegen Verweigerung der Aufnahme und gegen Ausschluss von seite des Vorstandes ist innert Monatsfrist Rekurs an den Aufsichtsrat gestattet, der endgültig entscheidet. Die Mitglieder sind verpflichtet: a) bei der Aufnahme ein Eintrittsgeld von Fr. 5 zu Eigentum der Genossenschaft zu entrichten; b) einen Geschäftsanteil von Fr. 100 nach Vorschrift des Reglements einzubezahlen; c) für alle ordnungsmässigen Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich, unbeschränkt und solidarisch zu haften; d) die Genossenschaftsstatuten zu beobachten und das Interesse der Genossenschaft in jeder Beziehung zu wahren. Ein Mitglied kann sich nur mit einem Geschäftsanteil beteiligen; derselbe darf während der Dauer der Mitgliedschaft von der Genossenschaft weder ausbezahlt noch im geschäftlichen Verkehr als Pfand genommen werden. Die einbezahlten Raten des Geschäftsanteiles bilden das Geschäftsguthaben eines Mitgliedes. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand von 5 Mitgliedern; c) der Aufsichtsrat. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv je zu zweien. Der Vorstand wurde bestellt wie folgt: Präsident: Hermann Knecht, Sager; Vizepräsident: Karl Knecht, Fabrikarbeiter; Aktuar: Albert Häsler, Zimmermeister; Beisitzer: Fritz Thöni, Landwirt, und Hans Häsler, Landwirt; alle von und wohnhaft in Gsteigwiler.

Bäckerei, Spezereihandlung. — 12. Februar. Inhaber der Einzelfirma **Gottfried Heim,** in Wilderswil, ist Gottfried Heim, von und in Wilderswil. Bäckerei und Spezereihandlung; in Wilderswil.

Bureau Laufen

Wein, Bier. — 12. Februar. Die Firma **Karl Tassera,** Verkauf von Wein und Bier über die Gasse, in Grellingen (S. H. A. B. Nr. 155 vom 6. Juli 1917, Seite 1101), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Wein, Bier, Bäckerei. — 12. Februar. Inhaberin der Firma **Wwe Karl Tassera,** in Grellingen, ist Frau Elisa geb. Krähenbühl, Wwe des Karl Tassera, von und in Grellingen. Verkauf von Wein und Bier über die Gasse, Bäckereigeschäft. Hauptstrasse, in Grellingen.

12. Februar. Der Verein **Stadtschützen Laufen,** mit Sitz in Laufen (S. H. A. B. Nr. 327 vom 2. August 1896, Seite 1305, und Nr. 248 vom 23. Oktober 1914, Seite 1650), hat in seiner Generalversammlung vom 9. Januar 1932 beschlossen, sich im Handelsregister löschen zu lassen. Der Verein besteht ohne Eintrag weiter.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Bäckerei- und Konditoreiartikel. — 1932. 12. Februar. Die Firma **Gebr. Sigrist,** Bäckerei- und Konditoreiartikel, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1929, Seite 1231), verzeigt als Geschäftslokal: Pilatusstrasse 68.

Maschinenfabriken usw. — 12. Februar. **Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft (Sulzer frères Société Anonyme) (Sulzer Brothers Limited) (Fratelli Sulzer, Società Anonima),** Zweigniederlassung in Luzern der gleichnamigen Firma mit Hauptsitz in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 150 vom 1. Juli 1930, Seite 1387 und Verweisung). Die Prokura von Zeno Schoch ist erloschen.

Schwyz — Schwyz — Svitto

Gasthof, Handlung. — 1932. 12. Februar. Inhaber der Firma **Alois Kälin-Schönbächler,** in Euthal-Einsiedeln, ist Alois Kälin-Schönbächler, von und in Einsiedeln. Gasthof und Handlung zum «Hirschen». Euthal.

12. Februar. Inhaber der Firma **Jakob Ammann, Conservenfabrikation,** in Oberarth, ist Jakob Ammann, von Affeltrangen (Thurgau), in Oberarth. Konservenfabrikation.

Handlung, Wirtschaft etc. — 12. Februar. Die Firma **Josef Marty-Fuchs,** in Unteriberg (S. H. A. B. Nr. 94 vom 23. April 1927, Seite 739), Handlung, Bäckerei und Wirtschaft, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. Februar. Die Genossenschaft unter der Firma **Sennhüttengesellschaft Ehrien (Gemeinde Wollerau),** in Wollerau (S. H. A. B. Nr. 85 vom 15. April 1931, Seite 808), hat anlässlich der Generalversammlung vom 15. März 1931 ihre Statuten revidiert; die im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen haben dadurch keine Abänderung erfahren.

12. Februar. **A. G. Zwirnerei Tuggen,** in Tuggen (S. H. A. B. Nr. 129 vom 5. Juni 1930, Seite 1186). Karl Gemeinder ist aus dem Verwaltungsrate ausgetreten, seine Einzelunterschrift ist erloschen. Einzelunterschriftsberechtigung für die Firma wurde erteilt an das bereits eingetragene Verwaltungsratsmitglied Josef Gubser, Kaufmann, von Quarten, in Tuggen.

Gasthaus. — 12. Februar. Die Firma **Frau Wwe. Kümin-Feiix,** Gasthaus Neuhaus, in Wollerau (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1929, Seite 2439), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Tuch- und Massgeschäft. — 12. Februar. Anton Stalder und Alois Stalder, beide von Magden (Aargau), wohnhaft in Schwyz, haben unter der Firma **Gebrüder Anton & Alois Staider,** in Schwyz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche im August 1926 ihren Anfang nahm. Tuch- und Massgeschäft.

Obwalden — Unterwald-ie-haut — Unterwalden alto

1932. 5. Februar. Aus dem Vorstande des **Hotelier-Verein Engelberg,** Genossenschaft, mit Sitz in Engelberg (S. H. A. B. Nr. 268 vom 8. November 1919, Seite 1959), sind Präsident Eduard Cattani und Sekretär Gottfried Fassbind ausgetreten, ihre Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle sind gewählt worden: Hermann Haefelin, Hotelier, von Baden (Aargau), als Präsident, und Eugen Hess, Hotelier, von Engelberg, als Sekretär, beide in Engelberg. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv für den Verein.

Velos, Autobedarf etc. — 11. Februar. Die Firma **Michael Blättler,** Velos und Bestandteile, Auto-Oele und Benzin, Pneumatik, mechanische Reparaturwerkstätte, in Sarnen (S. H. A. B. Nr. 306 vom 30. Dezember 1924, Seite 2139), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Garage, Motorräder etc. — 11. Februar. Inhaber der Firma **Klemens Sidler,** in Sarnen, ist Klemens Sidler, von Küssnacht (Schwyz), in Sarnen. Autogarage und Reparaturwerkstätte, Motorrad- und Fahrradhandel.

11. Februar. Aus dem Vorstande der **Brunnengenossenschaft Hintergraben,** in Schwändi-Sarnen (S. H. A. B. Nr. 177 vom 1. August 1927, Seite 1402), sind ausgetreten Walter Sigrist, Brunnenvogt, und Anton Kathriner, Mitglied. Die Unterschriftsberechtigung derselben ist erloschen. An deren, Stelle sind in den Vorstand gewählt worden: Blasius Burch, Honegg, als Brunnenvogt, und Melk Britschgi, Dornacher, Mitglied, beide Landwirte, von und in Schwändi-Sarnen. Dieselben zeichnen mit dem bisherigen Mitglied Joseph Müller kollektiv je zu zweien.

11. Februar. Aus dem Vorstand der **Konsumgenossenschaft Giswil & Umgebung,** in Giswil (S. H. A. B. Nr. 205 vom 29. August 1918, Seite 1394), ist der Vizepräsident Siegfried Schönbächler ausgetreten; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. In den Vorstand sind neu gewählt worden: Alois Sigerist, von Sarnen, Mechaniker, in Giswil, als Vizepräsident; Felix Enz, Briefträger, von Giswil, und Albin Rohrer, Landwirt, von Sachseln, beide in Giswil. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien kollektiv.

12. Februar. Aus dem Verwaltungsrate der Aktiengesellschaft unter der Firma **Holzbau A.-G. Lungern a. Brünig,** Sägerei, Zimmerei, Schreinerei und Uebernahme ganzer Bauten, in Lungern (S. H. A. B. Nr. 302 vom 24. Dezember 1927, Seite 2265), sind infolge Todes ausgeschieden Johann Gasser, Vizepräsident, und Johann Gasser, jun., Mitglied, infolgedessen ist ihre Unterschriftsberechtigung erloschen. An ihrer Stelle sind in die Verwaltung gewählt worden: Arnold Gasser, Vizepräsident, und Rudolf Gasser, Mitglied, beide Schreinermeister, von und in Lungern. Dieselben zeichnen mit dem weitern Verwaltungsratsmitglied Albert Gasser kollektiv zu zweien namens der Gesellschaft.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

1932. 12. Februar. **Solothurner Kantonalbank, Filiale Balsthal,** in Balsthal (S. H. A. B. Nr. 153 vom 6. Juli 1931, Seite 1479). Durch Volksbeschluss vom 1. September 1929 ist das Dotationskapital von Fr. 20,000,000 auf 30,000,000 Franken erhöht worden.

Bureau Grenchen-Bettlach

12. Februar. **Solothurner Kantonalbank, Filiale Grenchen,** in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 124 vom 17. Mai 1921, Seite 991). Durch Volksbeschluss vom 1. September 1929 ist das Dotationskapital der Solothurner Kantonalbank von Fr. 20,000,000 auf Fr. 30,000,000 erhöht worden.

Bureau Stadt Solothurn

Schmiede. — 12. Februar. Inhaber der Einzelfirma **Ernst Mettenberger,** in Solothurn, ist Ernst Mettenberger, Melchiors sel., von und in Solothurn. Huf- und Wagenschmiede. Unterer Winkel Nr. 16.

12. Februar. **Solothurner Kantonalbank,** in Solothurn, mit Zweigniederlassungen in Olten, Balsthal und Grenchen (S. H. A. B. Nr. 121 vom 29. Mai 1931, Seite 1158). Durch Volksbeschluss vom 1. September 1929 ist das Dotationskapital von 20 Millionen auf 30 Millionen Franken erhöht worden.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Weine, Liköre, Lebensmittel. — 1932. 11. Februar. **Gelpke & Tschudy,** Kollektivgesellschaft in Basel (S. H. A. B. Nr. 301 vom 24. Dezember 1926, Seite 2242). Der Teilhaber Walter Michael Joseph Gelpke, Kaufmann, von Därstetten (Bern), in Basel, hat durch Vertrag mit seiner Ehefrau Anna Martha geb. Pfister vertragliche Gütertrennung vereinbart.

Obst und Gemüse. — 11. Februar. Die Firma **Marie Reinle-Rivera,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 16 vom 22. Januar 1931, Seite 139), Obst- und Gemüsehandel, wird infolge Konkurses der Inhaberin von Amtes wegen gestrichen.

Floisch- und Wurstwaren. — 11. Februar. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Bell A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1930, Seite 663), wurde zum Prokuristen mit Kollektivunterschrift ernannt Hermann Herzer, von Wuppenau (Thurgau), in Basel.

Münzenhandlung. — 11. Februar. Franz Zeckendorf, Felix Kohn, beide von und in Prag, und Josef Eduard Hackl, von und in Basel, haben unter der Firma **Franz Zeckendorf & Cie.,** in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Februar 1932 begonnen hat. Münzenhandlung. Rosentalstrasse 20.

11. Februar. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand Aktiengesellschaft,** mit Sitz und einer Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 296 vom 18. Dezember 1929, Seite 2489), ist Louis Aguet ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Paul Hugo Christen, Kaufmann, von und in Basel.

Korsettfabrikation usw. — 11. Februar. Inhaberin der Firma **Louise Moser-Roth,** in Basel, ist Louise Moser-Roth, französische Staatsangehörige, in Basel Korsettfabrikation und Handel in Artikeln der Bekleidungsbranche. Margarethenstrasse 49.

Bildhauerei. — 11. Februar. Die Firma **Emil Schlemmer,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 264 vom 10. November 1922, Seite 2143), Bildhauerei usw., ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Emil Schlemmer Wwe», in Basel.

Inhaberin der Firma **Emil Schlemmer Wwe,** in Basel, ist Witwe Anna Bertha Schlemmer-Eltner, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Emil Schlemmer», in Basel. Bildhauerei- und Grabsteingeschäft. Klybeckstrasse 28.

Radiohandel. — 11. Februar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Lukas Bürgin & Cie.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 33 vom 10. Februar 1932, Seite 349), ist der Gesellschafter Dr. Paul Bürgin ausgeschieden.

Apotheke usw. — 12. Februar. Die Firma **Hermann Pfau,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 132 vom 9. Juni 1923, Seite 1148), erteilt Prokura an Else Pfau, von Schaffhausen und Solothurn, in Basel.

Manufakturwaren. — 12. Februar. Inhaberin der Firma **Aiber,** in Basel, ist Rachel Aiber, von und in Basel. Die Firma erteilt Prokura an Mordueh Aiber-Klibanoff, von und in Basel. Handel in Manufakturwaren. Furkastrasse 1.

12. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Aktiengesellschaft für Bergwerks- und Hüttenprodukte,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1928, Seite 142), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 8. Februar 1932 aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Reklameberatung usw. — 12. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **O. & A. Zwahlen,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 116 vom 22. Mai 1931, Seite 1114), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Holbeinstrasse 68.

12. Februar. Die Genossenschaft unter der Firma **Landgenossenschaft Allmendweg,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 175 vom 30. Juli 1929, Seite 1574), Erwerb von Terrain usw., hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 14. September 1931 aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

12. Februar. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Roh- und Buntgespinste A. G. Basel,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1927, Seite 179), sind die Unterschriften des Direktors Pierre Antony und des Prokuristen Charles Schenk erloschen. Als Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt Carlos Héron, französischer Staatsangehöriger, in Mülhausen. Als Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt Pierre Marius Antony und Hubert Walter, beide französische Staatsangehörige, in Mülhausen.

12. Februar. Aus dem Verwaltungsrat (Vorstand) der **Frei-Bau Kredit-Genossenschaft,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 185 vom 12. August 1931, Seite 1760), ist Dr. Fridolin Saladin-Marti ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Vizepräsident ist nunmehr Dr. Werner Dubach.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Textildruckerei, Krawattenfabrikation. — 1932. 10. Februar. Der Inhaber der Firma **Hans Walser,** Stoffmalerei, in Urnäsch (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1927, Seite 3), verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Textildruckerei und Krawattenfabrikation, sowie als neues Geschäftslokal: Dorf.

Baumwollzwirnerei, Garn. — 11. Februar. Kommanditgesellschaft unter der Firma **Nufer & Co.,** Baumwollzwirnerei und Garnhandel, mit Sitz in Urnäsch (S. H. A. B. Nr. 116 vom 22. Mai 1931, Seite 1115). Die Kommanditbeteiligung des Curt Emil Wild, von bisher Fr. 75,000, ist auf Fr. 55,000 herabgesetzt worden.

Eisen- und Holzkonstruktionen. — 11. Februar. Die Inhaberin der Firma **Adrienne Meier-Kraft,** Gewächshausbau und Frühbeetfensterfabrik, bisher in Herisau (S. H. A. B. Nr. 218 vom 19. September 1931, Seite 2024), hat den Sitz des Geschäfts nach Abtwil (St. Gallen) verlegt (S. H. A. B. Nr. 26 vom 2. Februar 1932). Die Firma wird daher im Handelsregister des Kantons Appenzell A.-Rh. gelöscht.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Kosmetische Artikel. — 1932. 9. Februar. Inhaberin der Firma **Clara Rinderknecht,** in St. Gallen C., ist Clara Rinderknecht, von Hedingen (Zürich), in St. Gallen C. Handel in kosmetischen Artikeln; Schützengasse 4.

Wirtschaft, Weinhandel. — 9. Februar. Inhaber der Firma **Heinrich Schwendener,** in Heerbrugg-Balgach, ist Heinrich Schwendener, von Buchs, in Heerbrugg-Balgach. Wirtschaft und Weinhandel; z. Ochsen, Staatsstrasse.

Malergeschäft. — 9. Februar. Das Geschäftslokal der Kollektivgesellschaft **Mester & Reith,** Malergeschäft, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 312 vom 20. Dezember 1911, Seite 2100), befindet sich Rorschacherstrasse 48a.

9. Februar. **Schweinezuchtgenossenschaft Nekertal,** Genossenschaft, mit Sitz in Brunnadern (S. H. A. B. Nr. 304 vom 29. Dezember 1914, Seite 1943). Die bisherigen Vorstandsmitglieder August Anderegg, Präsident, Johannes Hüberle, Aktuar, und Robert Schläpfer sind ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Wilhelm Roth, von Oberhelfenschwil, Präsident; Jakob Murlot, von Oberhelfenschwil, Aktuar, und Albert Brunner, von Ganterschwil; alle drei Landwirte, in der Gemeinde Oberhelfenschwil. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

Bäckerei-Konditorei. — 10. Februar. Inhaber der Firma **Joseph Stolz,** in St. Gallen C., ist Joseph Stolz, von Kirchberg, in St. Gallen C. Bäckerei-Konditorei; Paradiesstrasse 4.

Haushaltungsartikel, Bäckerei. — 10. Februar. Inhaber der Firma **Otto Pfenninger,** in Oberholz-Goldingen, ist Otto Pfenninger, von Hinwil (Zürich), in Oberholz-Goldingen. Verkauf von Haushaltungsartikeln in Blech, Metall und Holz; Bäckerei- und Konditoreiartikel; Oberholz.

10. Februar. **Käsereigenossenschaft Ufnau-Eschenbach,** Genossenschaft, mit Sitz in Ufnau (Gemeinde Eschenbach) (S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1929, Seite 1257). Der bisherige Aktuar Friedrich Güntensperger und Xaver Morger sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. An Stelle der Genannten wurden neu in den Vorstand gewählt: Joseph Widmer, von Goldingen, Aktuar und Vizepräsident, und Albert Squindo, von Eschenbach; beide Landwirte, in der Gemeinde Eschenbach wohnhaft. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

10. Februar. **Käsereigesellschaft Linden-Wittenbach,** Genossenschaft, mit Sitz in Wittenbach (S. H. A. B. Nr. 211 vom 11. September 1925, Seite 1549). Hermann Mettler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu in den Vorstand gewählt Eugen Manser, Landwirt, von Appenzell, in Wittenbach. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit einem andern Mitgliede.

Tuchmanufakturwaren etc. — 10. Februar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **J. Rutz & Co. (vormals J. Rutz-Dudli),** Tuchmanufakturwarengeschäft, Mass und Konfektion, in Bütschwil (S. H. A. B. Nr. 233 vom 8. Oktober 1926, Seite 1780), hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Haushaltungsartikel. — 1932. 11. Februar. Inhaber der Firma **Amedeo Mancassola,** in Safenwil, ist Amedeo Mancassola, italienischer Staatsangehöriger, in Safenwil. Vertreter in Haushaltungsartikeln. Hauptstrasse.

Wirtschaft etc. — 11. Februar. Inhaber der Firma **Albert Schuster,** in Zofingen, ist Albert Schuster, von Biezwil (Solothurn), in Zofingen. Wirtschaft, Wein- und Branntweinhandlung. Mühlethalstrasse Nr. 688.

11. Februar. Die Einzelfirma **Jakob Märki, Bauunternehmung, Brugg,** Baugeschäft, Hoch- und Tiefbauarbeiten, mit Sitz in Brugg (S. H. A. B. Nr. 74 vom 31. März 1931, Seite 692), ist infolge Association erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Jakob Märki, jun., von Lauffohr, in Burgdorf; Ernst Märki, jun., von Lauffohr, in Brugg; Jakob Märki, sen., von und in Lauffohr, und Frau Marie Blunschi, von Oberrohrdorf, in Lauffohr, haben unter der Firma **Gebr. Märki & Cie. Bauunternehmung,** in Brugg, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1932 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Jakob Märki, jun., und Ernst Märki, jun. Kommanditäre sind Jakob Märki, sen., mit dem Betrage von Fr. 120,000 und Frau Marie Blunschi mit dem Betrage von Fr. 20,000. Die Firma erteilt Einzelprokura an den Kommanditär Jakob Märki, sen. Baugeschäft, Hoch- und Tiefbau-Arbeiten.

Weisswaren. — 12. Februar. Inhaberin der Firma **Frau Louise Ziltener,** in Meisterschwanden, ist Frau Louise Ziltener, von Schübelbach (Schwyz), in Meisterschwanden. Handel in Weisswaren. Vorderdorf, Gebäude Nr. 113.

Reinigungs- und Düngmittel. — 12. Februar. Inhaber der Firma **Arnold Frey,** in Wittnau, ist Arnold Frey, von Oberhof, in Wittnau. Chemische Reinigungs- und Düngmittel.

Stahlspäne. — 12. Februar. Inhaber der Firma **Theophil Roth,** in Erlinsbach, ist Theophil Roth, von und in Erlinsbach. Vertrieb von Stahlspänen.

12. Februar. Die Genossenschaft unter der Firma **«Elektra» Waldhäusern,** in Waldhäusern (S. H. A. B. 1915, Seite 202), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Ernst Hess, von Oberkirch (Luzern); Vizepräsident und Kassier: Jean Kuhn, Adelbert's, von Waldhäusern; Aktuar: Christian Wetzstein, von Buttwil, alle sind Landwirte, in Waldhäusern. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Aktuar kollektiv. Jeder derselben kann durch den Vizepräsidenten und Kassier vertreten werden. Die Unterschriften der bisherigen Vorstandsmitglieder Robert Kuhn, Jost Hess, Anton Stutz, Josef Kuhn und Johann Kuhn sind erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1932. 30 gennaio. Sotto la ragione sociale **Gestione Mobiliare & Immobiliare S. A.,** si è costituita una società anonima per azioni con sede a Vico-Morcote e di durata illimitata. Gli statuti ed il contratto di costituzione della società sono in data 12 gennaio 1932. Lo scopo della società è la gestione di beni mobiliari ed immobiliari. Il capitale sociale è di fr. 50,000, diviso in 100 azioni nominative da fr. 500 cadauna. Per le pubblicazioni sociali che interessano i terzi verrà utilizzato il Foglio officiale del cantone Ticino. La società è amministrata da un unico consigliere con diritto alla firma individuale, attualmente nella persona dell'avv. Roberto van Aken, notaio, da Schinznach (Argovia), domiciliato a Castagnola. Recapito della società è Vico-Morcote presso Fritz Kauer.

Farmacista-erborista. — 11 febbraio. Titolare della ditta **Wagner Enrico,** in Ruvigliana di Castagnola, è Enrico Wagner fu Enrico, di Russo, domiciliato a Castagnola. Farmacista-erborista.

Garage, trasporti. — 11 febbraio. Titolare della ditta **Giovanni Ghezzi,** in Rivera, è Giovanni Ghezzi fu Leopoldo, di Sigirino, domiciliato a Rivera. Garage e servizio trasporti.

Impresa di costruzioni. — 11 febbraio. Titolare della ditta **Ing. Pedrazzini Pietro,** in Agno, è l'ingegnere Pietro Pedrazzini fu Camillo, di Campo Vallemaggia, domiciliato ad Agno. Impresa di costruzioni.

11 febbraio. Mediante atto notarile 2 febbraio 1932 nei rogiti del notaio avv. Attilio Lucchini venne costituita una fondazione denominata **Asilo Infantile Casserini Domenico e Francesco Elia,** a sensi degli art. 80 e seguenti nel C. C. S. La sede è Pura. Il patrimonio di essa è costituito dalla proprictà immobiliare in Pura, crediti e mobilio già destinati dal defunto Domenico Casserini e dal legato istituito dal defunto Beniamino Contini, come risulta dall'inventario allegato all'atto di fondazione. Scopo è l'esercizio di un asilo infantile nel comune di Pura ed altre eventuali finalità di istruzione e beneficenza pubblica, che potrebbero in futuro esserc di utilità a giudizio dell'amministratore. La fondazione essendo un istituto di pubblica beneficenza è aperta alle donazioni ed ai legati delle persone generose. Unico amministratore della fondazione è Manlio Contini fu Giuseppe, commerciante, da ed in Magliaso, il quale la rappresenta verso i terzi e la vincola colla sua firma individuale.

Partecipazioni. — 11 febbraio. **Justa S. A. (Justa A. G.),** società anonima con sede a Lugano (F. u. s. di c. n° 123 del 29 maggio 1928, pagina 1047). L'ing. Giorgio Di Veroli fu Cesare, direttore della società finanziaria ed industriale, in Roma, cittadino italiano, domiciliato a Milano, è stato eletto membro del consiglio di amministrazione in qualità di vice-presidente. Adolfo Rossi ha cessato di far parte di detto consiglio e la sua firma viene cancellata unitamente a quella del già procuratore Carlo Daulo Angeli. Nuovo procuratore è stato designato Guglielmo Reiss Romoli fu Samuel, cittadino italiano, domiciliato a Milano. La società è validamente vincolata dalla firma individuale del vice-presidente o collettiva degli altri due membri, oppure di uno di essi con un procuratore, o di due procuratori fra di loro.

Impresa di costruzioni. — 12 febbraio. Sotto la ragione sociale **Ing. Grignoli & Forni,** si è costituita con sede in Massagno, una società in nome collettivo fra l'ingegnere Giacomo Grignoli fu Ferdinando, di Manno, domiciliato a Massagno, e Giovanni Forni fu Antonio, di ed in Villa Luganese. La società ebbe principio il 15 novembre 1931 ed è vincolata di fronte ai terzi dalla firma collettiva dei due soci. Impresa di costruzioni.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1932. 11 février. Suivant procès-verbal instrumenté par le notaire René Kreis, à Lausanne, le 9 février 1932, et sous la raison sociale **Garage Lémania S. A.,** il a été constitué une société anonyme ayant pour but: autos-service, garage, pneus et accessoires d'automobiles, et toutes opérations commerciales, industrielles et autres, en rapport avec ce but. Le siège de la société est à Lausanne. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications émanant de la société se feront dans la Feuille d'avis de Lausanne. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée et représentée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur s'il n'y en a qu'un ou par la signature collective de deux administrateurs, s'il y en a plusieurs. Le premier conseil d'administration est composé d'un seul membre, soit: Daniel Guberan, commerçant, de et à Lausanne. Bureaux de la société: à Lausanne, rue des Entrepôts 2.

11 février. Suivant procès-verbal tenu par le notaire Fritz Spielmann, à Lausanne, le 24 décembre 1931, la société anonyme **Pierre artificielle L'Active S. A.,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 juin 1930), a modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: La raison sociale est modifiée en celle de **Entreprise de construction et fabrique de pierre artificielle L'Active S. A.** La société a pour objet l'exécution, directement ou indirectement de tous travaux de construction, ainsi que la fabrication de pierre artificielle. Elle pourra traiter toutes opérations commerciales et financières, industrielles et immobilières se rattachant, directement ou indirectement, à l'objet principal. Le capital social de fr. 10,000, divisé en 100 actions de fr. 100 est porté à fr. 25,000, par l'émission de 150 actions nouvelles de fr. 100 chacune. Le capital social de fr. 25,000 est divisé en 250 actions de fr. 100 chacune, nominatives.

11 février. La société coopérative **Epicerie du Centre Lausanne,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 2 mars 1927), a, dans son assemblée générale du 1er février 1932, décidé sa dissolution. La liquidation est terminée. Cette raison sociale est en conséquence radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison « Charles Barraud », à Lausanne.

Epicerie fine, vins. — 11 février. Le chef de la maison **Charles Barraud,** à Lausanne, est Charles Barraud, allié Krieger, d'Essertines sur Yverdon, à Lausanne. La maison a repris l'actif et le passif de la société coopérative « Epicerie du Centre Lausanne », à Lausanne, ci-dessus radiée. Epicerie fine, vins. Rue St-Laurent 32, à l'enseigne « Epicerie du Centre ».

11 février. L'assemblée générale du 9 février 1932 de la **Société Immobilière de l'Hôtel de France S. A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 7 mars 1928), a modifié les statuts de cette société. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs si le conseil compte plusieurs membres et par la signature de l'administrateur unique s'il est ainsi composé. Elle a pris acte de la démission des administrateurs Ferdinand Jomini et Victor Vallotton, dont les signatures sont radiées. Henri Zahnd est confirmé dans ses fonctions d'administrateur, et est désigné président. Elle a désigné en qualité de nouvel administrateur: Edmond Chervet, de Bas-Vully (Fribourg), cafetier-restaurateur, à Lausanne. Bureaux de la société: à Lausanne, rue de Bourg 10, étude Zahnd, notaire.

Bureau de Moudon

11 février. Dans ses séances des 14 décembre 1931 et 16 janvier 1932, le conseil général du **Crédit Mutuel de Lucens** (S. A.), dont le siège est à Lucens (F. o. s. du c. des 9 mai 1917, page 753, et 20 décembre 1929, page 2505), a nommé: a) directeur: Jules Reymond-Schneider, du Chenit, industriel, à Lucens, ci-devant administrateur; b) administrateurs: Henri Cornaz, de Faoug, instituteur retraité, et Albert Favre, de Lucens, commerçant, les deux à Lucens. Jean Tanner, directeur, décédé, et Emile Gloor, administrateur, démissionnaire, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Le directeur et les administrateurs possèdent individuellement la signature sociale.

Bureau de Nyon

Appareils de radiophonie. — 6 février. Le chef de la raison **Franz Huber,** à Nyon, est Franz Huber, de Windisch (Argovie), domicilié à Nyon. Vente d'appareils de radiophonie.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

Nachtrag. Zu Eintragung vom 4. Februar 1932 betreffend die **Krankenkasse Lötschen, K. K. L.,** Genossenschaft mit Sitz in Kippel (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1932, Seite 355/6), wird als weiteres Vorstandsmitglied nachgetragen Joseph Ebiner, Landwirt, von und in Ferden.

Genf — Genève — Ginevra

Editeur. — 1932. 10 février. La raison **Henri-G. Gruffel,** éditeur, à Genève (F. o. s. du c. du 24 septembre 1930, page 1962), est radiée ensuite du décès du titulaire.

La maison est continuée, depuis le 8 janvier 1932, avec reprise de l'actif et du passif sous la raison **Veuve Henri Gruffel,** à Genève, par la veuve du précédent, Jeanne-Louise Gruffel, née Dupuis, de Bussigny (Vaud), domiciliée à Genève. La maison confère procuration à Berthe Gruffel, de Bussigny (Vaud), domiciliée à Genève. Editeur. Rue de la Roseraie 45.

Participations, mise en valeur de brevets, etc. — 10 février. **Rotovent S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 20 avril 1931, page 843). Le conseil d'administration a, dans sa séance du 4 mai 1931, nommé aux fonctions de directeur Anton Flettner, de nationalité allemande, domicilié à Berlin, avec pouvoir d'engager la société par sa signature individuelle.

10 février. Dans son assemblée générale extraordinaire du 8 février 1932, la **Société Immobilière Le Plantain,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 5 août 1931, page 1716), a pris acte de la démission des administrateurs Henri Barraud, Emile Derippe et René Barrilliet, lesquels sont radiés et dont les pouvoirs sont éteints. Elle a nommé seul administrateur de la société, avec signature sociale, Alphonse Michellod, hôtelier, de Bagnes (Valais), à Genève. Adresse actuelle de la société: 42, rue du Rhône, bureau de Roger Egger.

Société immobilière. — 10 février. Dans son assemblée générale en date du 12 août 1931, la **Société Anonyme Gallatin-Square E.,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 26 mai 1926, page 946), a nommé comme seul administrateur, avec signature sociale, Jean-Louis Maystre, pasteur, de et à Genève, en remplacement de Jacques Perrier, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

Boutons, tricotage, etc. — 10 février. La société anonyme dite **Corozo S. A.,** ayant son siège à Genève, dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 18 novembre 1929, page 2283, est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Deutschland — Zolltarif

Gemäss Verordnung über Zolländerungen vom 5. Februar 1932 (Reichszollblatt Nr. 10 vom 10. Februar 1932) wird auf Grund der Verordnung des Reichspräsidenten über Zolländerungen und über die vorläufige Anwendung zweiseitiger Wirtschaftsabkommen vom 1. Dezember 1931 (siehe Nr. 285 dieses Blattes vom 7. Dezember 1931) der deutsche Zolltarif wie folgt geändert:

Nr. des deutschen Zolltarifs			Zollansatz in Reichsmark bisher	Zollansatz in Reichsmark neu
		(74/76) Bau- und Nutzholz, nachstehend nicht besonders genannt:		
aus	74	unbearbeitet oder lediglich in der Querrichtung mit der Axt oder Säge bearbeitet, mit oder ohne Rinde:		
		hart:		
		Holz von Hainbuche, Esche, Nussbaum, Hickory und Obstbäumen	für 1 dz 0.12 oder für 1 fm 1.08	für 1 dz 0.12 oder für 1 fm 1.08
		anderes	für 1 dz 0.12 oder für 1 fm 1.08	für 1 dz 0.24 oder für 1 fm 2.16
aus	75	in der Längsrichtung beschlagen oder anderweit mit der Axt vorgearbeitet oder zerkleinert; auch gerissene Späne und in anderer Weise als durch Reissen hergestellte Klärspäne:		
		hart:		
		Holz von Hainbuche, Esche, Nussbaum, Hickory und Obstbäumen	für 1 dz 0.50 -oder für 1 fm 4.—	für 1 dz 0.50 oder für 1 fm 4.—
		anderes	für 1 dz 0.50 oder für 1 fm 4.—	für 1 dz 1.— oder für 1 fm 8.—
aus	76	in der Längsrichtung gesägt oder in anderer Weise vorgerichtet, nicht gehobelt:		
		hart:		
		Holz von Hainbuche, Esche, Nussbaum, Hickory und Obstbäumen	für 1 dz 1.— oder für 1 fm 8.—	für 1 dz 1.— oder für 1 fm 8.—
		anderes	für 1 dz 1.— oder für 1 fm 8.—	für 1 dz 2.— oder für 1 fm 16.—
aus	80	Eisenbahnschwellen, mit der Axt bearbeitet, auch auf nicht mehr als einer Längsseite gesägt, nicht gehobelt:		
		aus hartem Holz	für 1 dz 0.40 oder für 1 fm 3.20	für 1 dz 0.80 oder für 1 fm 6.40

Nr. des deutschen Zolltarifs		Zollansatz in Reichsmark bisher	neu
81	Holzpflästerklötze:	für 1 dz	für 1 dz
	aus hartem Holz	1.25	2.50
	aus weichem Holz	1.25	1.25
	vertragsmässig	0.80	0.80
	Anmerkung: Getränkte (imprägnierte) oder sonst auf chemischem Wege behandelte Holzpflästerklötze unterliegen einem Zollzuschlage von 0.40 RM. Vertragsmässig aus weichem Holz nur von 0.30 RM.		
82	Naben, Felgen, Speichen, sowie für diese Gegenstände erkennbar vorgearbeitete Hölzer	für 1 dz 1.— oder für 1 fm 8.—	für 1 dz 2.— oder für 1 fm 16.—
aus 83	Fassholz (Fassdauben und Fassbodenteile), auch zu solchem erkennbar vorgearbeitetes Holz, ungefärbt, nicht gehobelt:		
	von anderem harten Holz (als Eichenholz)	für 1 dz 0.50 oder für 1 fm 4.—	für 1 dz 1.— oder für 1 fm 8.—
89	Holzmehl und Holzwolle, auch für Heizzwecke zubereitet	für 1 dz 1.20	für 1 dz 2.40
aus 616 A	Furniere einschliesslich der Holztapeten; durch Zusammenleimen von Furnieren hergestellte Platten zu Wandbekleidungen:		
	roh	10.—	15.—
616 B	Sperrholz	10.—	20.—
	Vertragsmässig: Sperrholz, sofern dessen beide äussere Platten aus Birkenholz und die inneren Platten aus Birken-, Kiefern-, Fichten- oder Espenholz bestehen	9 7.50	7.50
	(617/18) Stab- und Täfelboden- (Parkettboden-) Teile, uneingelegt:		
617	roh:		
	unverleimt, unfurniert	12.—	18.—
	verleimt, furniert	20.—	30.—
618	bearbeitet: auch verleimt oder furniert	24.—	36.—
619	Stab- und Täfelboden- (Parkettboden-) Teile, eingelegt, sowelt sio nicht durch die eingelegten Stoffe unter höhere Zollsätze fallen	36.—	48.—
620	Holzspunde, auch gepresst	3.—	12.—
aus 623	Fässer (auch gehobeltes Fassholz) und andere Böttcherwaren:		
	roh	4.—	8.—
	Möbel und Möbelteile, grobe (nicht gepolstert), unfurniert:		
626	aus hartem Holz:		
	roh	16.—	30.—
	bearbeitet	20.—	40.—
627	Möbel und Möbelteile, grobe (nicht gepolstert), furniert:		
	roh	20.—	50.—
	bearbeitet	26.—	60.—
	(628/29) Tischler-, Drechsler- und Wagnerarbeiten, grobe, sowie sonstige grobe Holzwaren, vorstehend nicht genannt:		
aus 628	roh:		
	Holzwerkzeuge; Schusterleisten	8.—	30.—
	vertragsmässig: Krauthobel aus schmiedbarem Eisen mit Holzrahmen, der mit einem zur Aufnahme der Krautköpfe dienenden beweglichen Holzkästchen versehen ist	6.—	6.—
	andere (als Holzspanschachteln; Holzschuhe; Werkzeuge; Fensterrahmen; Holzwerkzeuge und Schusterleisten)	8.—	15.—
	vertragsmässig: Loehplatten, Lochsteine, Hohlsteine und Formsteine aus Kieselgur, Kalk und Sägemehl, unter Verwendung von Zement als Bindemittel, ungebrannt	1.50	1.50
	Spulenteile	6.—	6.—
	Speere und Speerenschäfte	7.—	7.—
629	bearbeitet:		
	Holzwerkzeuge; Schusterleisten	18.—	60.—
	vertragsmässig: Krauthobel aus schmiedbarem Eisen mit Holzrahmen, der mit einem zur Aufnahme der Krautköpfe dienenden beweglichen Holzkästchen versehen ist	12.—	12.—
	andere	18.—	35.—
	vertragsmässig:		
	Holzschuhe	12.—	12.—
	Speere und Speerschäfte	14.—	14.—
	Schneeschuhbretter (Schneeschuhschienen) ohne Bindungen	16.—	16.—
630	Grobe Holzwaren in Verbindung mit anderen Stoffen, soweit sie nicht unter vorstehend aufgeführte Nummern oder unter höhere Zollsätze fallen:		
	Holzwerkzeuge; Schusterleisten	40.—	60.—
	andere	40.—	50.—
	Vertragsmässig: Diskusse	32.—	32.—

Diese Verordnung ist am 15. Februar 1932 in Kraft getreten.

38. 16. 2. 32.

Grèce — Régime concernant les devises

Le Gouvernement hellénique a publié, en date du 2 février, un nouveau décret sur les devises, dont voici les dispositions principales:

Article 1er.

Le véritable sens de l'article 1er do la loi forcée du 8 octobre 1931 (voir Feuille officielle suisse du commerce, nº 249, du 26. X. 1931) est qu'il est interdit, sans autorisation de la Banque de Grèce également, d'exporter du change, ainsi que touto valeur représentative de monnaie étrangère (billets de banque, traites, lettres de crédit, etc.).

Article 3.

1. Pendant la durée de la loi forcée du 28 septembre 1931 «sur la protection de la devise nationale», complétée par la seconde loi forcée du 8 octobre 1931 «sur le complément de la loi forcée du 28 septembre 1931, etc.» les protêts relatifs aux traites et aux effets à ordre émis à l'étranger ou dans le pays, en monnaie étrangère et payables en Grèce, mais ayant circulé à l'étranger, doivent être dressés dans la seconde quinzaine après leur échéance.

Le jour de l'échéance n'est pas pris en considération.

L'action ayant trait à ces traites doit être intentée dans les quinze jours après l'établissement de l'acte de protêt.

Pour tout le reste et surtout en ce qui concerne les prolongations de délais, les ordonnances générales sont applicables.

2. S'il s'agit de traites ou d'effets à ordre émis à l'étranger ou dans le pays en monnaie étrangère et payables en Grèce, mais ayant circulé à l'étranger et arrivant à échéance après le 27 septembre 1931 et jusqu'à l'entrée en vigueur du présent décret, l'acte de protêt doit être dressé dans les 30 jours à partir de l'entrée en vigueur du présent décret.

3. Pour la période de temps allant du jour de l'échéance des susdites traites ou effets à ordre jusqu'au jour de la notification de l'action sont comptés comme intérêts, pendant la durée du présent décret et excepté un accord spécial, 6 %.

38. 16. 2. 32.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 16. Februar an — Cours de réduction à partir du 16 février

Belgien Fr. 71.65; Dänemark Fr. 98.—; Freie Stadt Danzig Fr. 100.50; Deutschland Fr. 122.10; Frankreich Fr. 20.24; Italien Fr. 26.70; Japan Fr. 188.—; Jugoslawien Fr. 9.15; Luxemburg Fr. 14.33; Marokko Fr. 20.24; Niederlande Fr. 207.60; Oesterreich Fr. 72.926; Polen Fr. 57.75; Schweden Fr. 99.50; Tschechoslowakei Fr. 15.24; Ungarn Fr. 89.92; Grossbritannien Fr. 18.—.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Chemische Industrie & Confiseriefabrik A.-G. St. Margrethen

Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 27. Februar 1932, vormittags 11¼ Uhr in St. Gallen, St. Leonhardstr. 24

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Jahresberichtes, der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung und des Revisorenberichtes.
2. Decharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
4. Allgemeine Umfrage.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung über das Jahr 1931, sowie der Bericht der Kontrollstelle, sind ab heute in unserem Bureau zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Eintrittskarten werden gemäss § 9 der Statuten gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis zum Tage vor der Generalversammlung verabfolgt.

St. Margrethen, den 15. Februar 1932. (8498 G) 407 i

Der Verwaltungsrat.

Société Immobilière de l'Avenue des Alpes, Montreux

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 3 mars 1932, à 14½ heures, à l'Hôtel Terminus, à Montreux.

Ordre du jour: Opérations et nominations statutaires.

Le compte de profits et pertes, le bilan et le rapport des contrôleurs des comptes sont à la disposition de MM. les actionnaires à la Banque de Montreux, où les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées.

Le conseil d'administration.

Allgemeine Aargauische Ersparniskasse

Die Generalversammlung hat die

Dividende pro 1931

auf 6 % festgesetzt. Der Coupon Nr. 16 wird mit Fr. 30.—, abzüglich 3 % Couponsteuer, eingelöst in Aarau, Frick, Muri, Zofingen, Kulm und Murgenthal an unseren Kassen sowie von sämtlichen Einnehmerstellen. (2321 A) 395 i

Die Direktion.

Hypothekarbank Lenzburg

Der Dividendencoupon Nr. 34 wird von heute an mit Fr. 35.— netto an unserer Kasse eingelöst. (2328 A) 409 i

Lenzburg, den 15. Februar 1932. **Die Direktion.**

Société Immobilière de Montreux

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour mercredi 2 mars 1932, à 18 heures, au bureau de M. P. Furer, à Montreux.

Ordre du jour statutaire.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport des contrôleurs des comptes, sont à la disposition de MM. les actionnaires au bureau P. Furer, où les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées. (20350 M) 414

Le conseil d'administration.

Ville de Genève

295 obligations **3½ %**, Ville de Genève **1889**, remboursables au pair, soit en **1000** francs, au 1er mars 1932, à la Caisse Municipale:

70	1706	3064	4694	5699	6942	8627	9963	11744	12880	14275
123	1724	3098	4696	5734	6967	8697	10030	11799	12909	14280
162	1779	3116	4766	5739	7121	8699	10493	11815	12915	14309
180	1826	3148	4769	5754	7130	8741	10542	11860	12964	14312
200	1979	3213	4832	5817	7222	8754	10602	11905	13096	14445
208	1990	3254	4847	5859	7225	8780	10673	11906	13188	
247	2014	3318	4861	5947	7246	8783	10677	11910	13194	
276	2023	3348	4877	5967	7259	8795	10679	11957	13199	
297	2084	3367	4894	6004	7311	8917	10729	12009	13226	
565	2142	3380	4903	6111	7475	8943	10803	12098	13275	
594	2174	3479	4910	6130	7535	9022	10890	12127	13277	
713	2193	3488	4924	6151	7540	9026	10899	12147	13288	
759	2201	3493	4951	6194	7558	9070	10942	12262	13297	
855	2203	3657	4979	6288	7559	9081	11010	12276	13311	
874	2248	3736	5026	6323	7576	9146	11083	12323	13390	
879	2252	3764	5034	6405	7647	9232	11166	12393	13400	
892	2312	3777	5065	6427	7662	9283	11170	12428	13471	
976	2497	3817	5098	6470	7720	9288	11191	12484	13527	
1132	2508	3855	5123	6494	7912	9295	11292	12509	13619	
1149	2519	3879	5132	6496	8172	9329	11320	12521	13674	
1170	2524	3968	5141	6520	8237	9355	11388	12533	13692	
1199	2602	4041	5142	6522	8289	9361	11439	12534	13704	
1227	2612	4202	5245	6588	8302	9407	11468	12551	13769	
1253	2751	4298	5420	6618	8410	9528	11490	12553	13806	
1275	2781	4328	5553	6637	8428	9591	11514	12558	13995	
1276	2866	4329	5590	6754	8483	9709	11519	12586	13998	
1448	2981	4355	5608	6767	8567	9783	11548	12632	14047	
1494	2990	4484	5629	6839	8588	9824	11562	12715	14154	
1681	3036	4548	5643	6874	8623	9875	11730	12864	14245	

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

737	1er sept.	1929	3773	1er mars	1931	**700**	1er mars	1930
854	1er sept.	1930	**3854**	1er sept.	1929	7029	1er sept.	1926
1346	1er sept.	1929	4144	1er sept.	1931	**8163**	1er mars	1930
2117	1er sept.	1931	**4312**	1er sept.	1927	8303	1er mars	1931
2165	1er sept.	1931	4349	1er mars	1931	**8517**	1er sept.	1927
2227	1er mars	1931	4818	1er mars	1931	8822	1er sept.	1931
2787	1er mars	1927	5160	1er sept.	1931	9312	1er sept.	1931
2872	1er sept.	1929	5190	1er sept.	1931	**9409**	1er mars	1930
2876	1er mars	1931	5229	1er sept.	1931	9415	1er sept.	1930
2949	1er sept.	1927	**5535**	1er sept.	1928	9583	1er sept.	1929
2989	1er sept.	1927	5720	1er sept.	1931	**9729**	1er sept.	1930
3020	1er sept.	1930	6065	1er sept.	1931	10010	1er sept.	1930
3173	1er sept.	1931	6200	1er sept.	1931	10812	1er sept.	1930
3350	1er mars	1928	6388	1er sept.	1931	**13878**	1er sept.	1927
3521	1er sept.	1930	6862	1er sept.	1931	**14044**	1er sept.	1928
3629	1er sept.	1927	6965	1er sept.	1924	14126	1er sept.	1931

N.-B. — Les numéros en caractères gras concernant l'Administration municipale. 44-6

Genève, le 2 février 1932.

Le conseiller administratif délégué aux finances: **A. Naine.**

Ville de Genève

188 obligations **3½ %**, Ville de Genève **1898**, remboursables au pair, soit en **500** francs, au 1er mars **1932**, à la Caisse Municipale:

119	1185	2147	3502	4213	5031	6413	7509	8464	9864	10231
338	1253	2152	3570	4217	5132	6424	7517	8481	9888	10285
420	1293	2397	3650	4341	5198	6441	7654	8484	9920	10391
464	1363	2399	3652	4358	5293	6449	7769	8575	9927	10625
504	1400	2423	3665	4376	5369	6483	7809	8840	9929	10656
524	1544	2577	3669	4390	5401	6499	7829	8854	9930	10855
570	1661	2650	3689	4440	5449	6587	7859	9091	9936	10887
688	1693	2939	3719	4441	5600	6753	7929	9139	9966	10901
744	1702	3011	3880	4510	5702	6767	7994	9165	9970	
763	1715	3021	3900	4580	5710	6780	8057	9213	9989	
787	1738	3128	3916	4624	5776	6848	8075	9236	10005	
845	1766	3155	3942	4644	5925	6910	8164	9355	10043	
1011	1821	3192	3993	4774	5933	6965	8173	9415	10103	
1012	1869	3202	4021	4788	6125	6969	8182	9418	10140	
1072	1873	3241	4101	4888	6183	7013	8186	9458	10170	
1149	1892	3350	4126	4954	6321	7026	8348	9525	10176	
1152	1905	3359	4172	4987	6336	7059	8437	9675	10186	
1171	2081	3433	4204	5004	6350	7307	8438	9808	10192	

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

840	1er mars	1931	2810	1er mars	1929	**7871**	1er mars	1928
1471	1er sept.	1929	3615	1er sept.	1931	7984	1er mars	1930
1572	1er mars	1928	3778	1er sept.	1930	8177	1er mars	1930
1790	1er sept.	1931	3893	1er sept.	1931	8193	1er sept.	1931
1867	1er sept.	1931	5427	1er sept.	1931	8365	1er sept.	1931
1923	1er sept.	1931	5493	1er sept.	1931	8369	1er sept.	1928
1932	1er sept.	1931	5972	1er sept.	1927	9088	1er mars	1912
1964	1er sept.	1931	6025	1er mars	1931	9089	1er mars	1927
2071	1er sept.	1931	6904	1er sept.	1931	9231	1er sept.	1931
2544	1er sept.	1931	7579	1er sept.	1931	10999	1er sept.	1929

N.-B. — Les numéros en caractères gras concernent l'Administration municipale. 44-7

Genève, le 2 février 1932.

Le conseiller administratif délégué aux finances: **A. Naine.**

Ville de Genève

385 obligations **4 %**, Ville de Genève **1931** remboursables au pair, soit en **500** francs, au 15 avril **1932**, à la Caisse Municipale:

41651 à 41700	46001 à 46050	54851 à 54900	55339	55421	55528	55592	55723	55999
			55341	55463	55530	55644	55724	
43001 à 43050	49051 à 49100	55277	55375	55482	55533	55646	55765	
		55283	55380	55495	55542	55648	55853	
43751 à 43800	51651 à 51700	55292	55396	55500	55564	55718	55967	
		55300	55413	55526	55568	55720	55969	

Genève, le 2 février 1932.

Le conseiller administratif délégué aux finances: **A. Naine.**

30 Jahre Minimax!

Unsere auf Grund dreissigjähriger Erfahrung hergestellten Löschgeräte dienen der sofortigen Löschbereitschaft, der Verhütung von Bränden und der Sicherung gegen Brandschäden.

Wir liefern:

Minimax-Normallöscher

nach dem Nass-Löschverfahren für Brände allgemeiner Art; frostsichere Spezial-Apparate mit bis minus 30° C kältewiderstandsfähiger Füllung.

Minimax-Tetra-Löscher

für Brände an elektrischen Anlagen, Motoren usw. Isolation geprüft bei 300 000 und 1 000 000 Volt, frostsicher bis minus 30° C und unschädlich für Wicklungs- und Kabelmasse.

Minimax-Trockenlöscher

mit Kohlensäurepatrone und künstlich getrocknetem Löschpulver, für spezielle Zwecke.

Minimax-Schaumlöscher

zur Bekämpfung von Bränden feuergefährlicher Flüssigkeiten.

Gross-Schaum-Löschgeräte

tragbar, fahrbar und stationär.

Minimax A.-G., Zürich

Gegründet 1902 41-1

Lichtecht und dauerhaft

sind besonders die canadischen

PEERLESS BRAND

Carbonpapiere *27-1

Tüchtiger, seriöser und sprachenkundiger

Vertreter der Margarine- und Kochfett-Branche

mit grosser, treuer Kundschaft und Auto-Fahrbewilligung, event. eigenes Auto, **sucht Dauerstelle.**

Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten unter **404 H A B an Publicitas Bern.**

Oeffentliches Inventar * Rechnungsruf

Durch Verfügung des Regierungsstatthalteramts von Thun wird über den Nachlass des am 30. Januar 1932 verstorbenen Herrn **Alfred Friedrich Engel allié Vogt**, gew. Goldschmied, Freienhofgasse, **Thun**, das öffentliche Inventar errichtet.

Gemäss Art. 582 Z. G. B. werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers aufgefordert, ihre Ansprachen bis am **15. März 1932** beim **Regierungsstatthalteramte Thun** schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft. (Art. 590 Z. G. B.)

Gleichzeitig geht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist beim unterzeichneten Notar schriftlich anzumelden

Massaverwalter: Herr **Hugo Scherer-Müller**, Kaufmann, **Thun**. (4269 T) *410

Thun, 13. Februar 1932.

Der Beauftragte:
E. Biedermann, Notar, **Thun.**

Das von der Schweizerischen Kreditanstalt St. Gallen auf den Namen von Fräulein **Elsy Moser, Lindenstrasse 63, St. Gallen O**, ausgestellte

Depositenheft B Nr. 7539

wird vermisst. Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe innert **6 Monaten**, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bankstelle vorzuweisen, widrigenfalls dieses Einlageheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde. (298-5 G) *406

St. Gallen, den 13. Februar 1932.

Schweizerische Kreditanstalt.

Ville de Genève

170 obligations **3½ %**, Ville de Genève **1893**, remboursables au pair, soit en **500 francs**, au 1er mars **1932**, à la Caisse Municipale:

37	1246	2156	3437	4458	5096	5639	6650	7476	8350	9508
44	1332	2255	3508	4608	5108	5676	6668	7510	8412	9517
89	1358	2349	3577	4610	5119	5918	6765	7569	8422	9600
96	1414	2442	3633	4700	5125	5932	6804	7616	8523	9687
276	1557	2590	3635	4757	5176	5984	6836	7683	8534	9690
507	1635	2595	3658	4781	5188	6007	6845	7776	8681	9753
515	1646	2790	3697	4800	5217	6103	6854	7834	8718	9774
572	1666	2801	3771	4807	5231	6279	6866	7851	8826	9911
670	1775	3110	3835	4836	5238	6361	6981	7885	8805	9932
677	1803	3178	3965	4865	5306	6421	7176	7923	8887	9991
930	1840	3229	3966	4898	5336	6437	7166	7996	9138	
1017	1963	3266	4021	4949	5340	6485	7192	8070	9142	
1079	2002	3276	4176	5006	5412	6510	7302	8188	9225	
1193	2018	3364	4267	5028	5468	6528	7437	8220	9325	
1238	2055	3384	4278	5060	5510	6579	7456	8309	9459	
1244	2065	3401	4384	5075	5610	6614	7474	8345	9473	

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

78	1er sept. 1931	4964	1er sept. 1931	7417	1er sept. 1928		
470	1er sept. 1927	5023	1er sept. 1931	7468	1er sept. 1931		
1099	1er sept. 1931	5106	1er sept. 1931	7875	1er sept. 1931		
1384	1er sept. 1931	5140	1er sept. 1931	8449	1er mars 1931		
1827	1er sept. 1931	5379	1er sept. 1927	8694	1er sept. 1931		
3105	1er mars 1931	5739	1er sept. 1929	9177	1er mars 1928		
3651	1er sept. 1927	5909	1er sept. 1931	9552	1er sept. 1931		
3979	1er sept. 1931	6802	1er sept. 1931	9559	1er sept. 1931		
3980	1er sept. 1931	7291	1er sept. 1931	9882	1er sept. 1931		

N.-B. — Les numéros en caractères gras concernent l'Administration municipale. 44-5

Genève, le 2 février 1932.

Le conseiller administratif délégué aux finances: **A. Naine.**

Ville de Genève

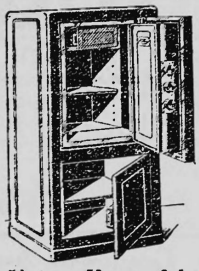
960 obligations **4 %**, Ville de Genève **1931** remboursables au pair, soit en **1000 francs**, au 15 avril **1932**, à la Caisse Municipale:

1501	6801	15001	17501	28351	33401	37801	39817
à	à	à	à	à	à	à	
1550	6850	15050	17550	28400	33450	37850	39889
2801	9451	16201	23251	28801	34251	39497	39897
à	à	à	à	à	à		
2850	9500	16250	23300	28850	34300	39501	39899
4351	14951	16901	26201	32601	35851	39568	39905
à	à	à	à	à	à		
4400	15000	16950	26250	32650	35900	39753	39962

Genève, le 2 février 1932.

Le conseiller administratif délégué aux finances: **A. Naine.**

Schweizer Qualitätsarbeit



UNION

Kassenschränke
Einschiebetürschränke ✠ Patent
Stahlmöbel
Einmauerkassen
Kassetten

Union-Kassenfabrik A.-G., Zürich
Gessnerallee 38

Waren-, Möbel-, Leichen- u. Tiertransporte besorgt billigst
Wehinger-Riederer Basel 18
(35-jähr. intern. Fachpraxis) 76₂

Patente
in allen Ländern durch
Dipl.-Ing. J. Spälty
Limmatquai 32, Zürich
Tel. 29.585 183

ITALIEN
Prozesse in diesem Lande; Konsultationen in ital. Handels-, Konkurs- und Steuerrechtsfragen; Beratung bei Bildung von Gesellschaften; Abfassung, Prüfung u. Uebersetzung v. Statutenentwürfen und Verträgen, ganz besonders **Vertrauens-Missionen für Italien übernimmt**
Rechtsanwalt
Dr. **Cesana, Zürich.**
(1914—18 Mailand.) 2719

Les
insertions
pour les
financiers, commerçants et industriels
trouvent dans la
Feuille officielle Suisse du commerce
la publicité la plus étendue et la plus efficace

Régie des annonces
PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité

II. Steigerung

Freitag, den 19. Februar 1932, nachmittags 2 Uhr, werden im Zimmer 6 des **Betreibungsamtes Bern-Stadt** versteigert:

38294 Parts Socialcs Union Agricole Chimique & Electrique «Unac» S. A. von belg. Fr. 6,000,000. —.
Schatzung in Schweizer Franken . . . . . Fr. 250,000. —.
10000 Aktien der Sté. Belge Immobilière S. A. zu belg. Fr. 500. — . . . . . » 200,000. —.
10800 Parts Handelsbank Gand, ohne nom. Wert . . . . » 50,000. —.

Bern, den 15. Februar 1932. 397 i

Betreibungsamt Bern-Stadt.

Bank in Brig

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

den 5. März 1932 nachmittags 3 Uhr
im Sitzungssaale des Verwaltungsrates der Bank in Brig

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung, der Berichte des Verwaltungsrates und der Rechnungsrevisoren pro 1931.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und zwei Suppleanten pro 1932.

Eintritts- und Stimmkarten zur Teilnahme an der Versammlung sind gegen Hinterlage der Aktien bis spätestens den 2. März 1932 an der Kasse der Bank zu beziehen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle können von den Aktionären vom 29. Februar 1932 an in den Bureaux der Bank in Brig eingesehen werden. (1506 S) 405 i

Brig, den 13. Februar 1932.

Namens des Verwaltunsrates:
Der Präsident: **E. Perrig.**

Gemüsekulturen A.-G. Kerzers

Generalversammlung

Samstag, den 12. März 1932, 10½ Uhr, im Verwaltungsgebäude des Verbandes Schweiz. Konsumvereine (V. S. K.), Thiersteinerallee 14, Basel

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Bericht der Verwaltung.
3. Statutenrevision.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Verschiedenes.

402 i

Bank in Burgdorf

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 27. Februar 1932, 14½ Uhr
im Café Emmenthal, Burgdorf

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht und Rechnung pro 1931:
   a) Abnahme und Beschlussfassung über Genehmigung;
   b) Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
3. Wahlen:
   a) Erneuerungswahl von drei Verwaltungsratsmitgliedern;
   b) Wahl der Kontrollstelle pro 1932.

Die Jahresrechnung und Revisionsberichte liegen zur Einsicht der Aktionäre bei der Direktion auf, woselbst auch die Stimmkarten für diese Versammlung vom 19. bis 26. Februar 1932 gegen Vorweisung der Aktien oder andern genügenden Ausweis bezogen werden können. (1340 R) 387 i

Burgdorf, den 5. Februar 1932.

Bank in Burgdorf
Der Verwaltungsrat.

A. G. für Automobile in Zürich

Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 5. März 1932, nachmittags 3 Uhr, im Bureau der Gesellschaft, Pflanzschulstr. 9, Zürich 4

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1931.
2. Bericht der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung.
3. Wahlen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen 8 Tage vor der Generalversammlung in unserem Bureau zur Einsicht auf.

Eintrittskarten zu der Generalversammlung werden gegen Ausweis des Aktienbesitzes unmittelbar vor der Versammlung verabfolgt. (5395 Z) 261 i

Zürich, den 16. Februar 1932.

Namens des Verwaltungsrates:
Max Homberger.

HOTELS inserieren sehr vorteilhaft im
Schweizerischen Handelsamtsblatt

COLOMBA-CARBON-PAPIERE

sind Schweizer-Erzeugnisse und verdienen den Vorzug

Denken Sie daran, wenn Sie ausländisches Carbonpapier kaufen, helfen Sie mit, die Handelsbilanz verschlechtern.

Warum in die Ferne schweifen,
Sieh' das Gute liegt so nah!

Verlangen Sie von Ihrem Lieferanten ausdrücklich «Colomba» Carbonpapier der **Papierwarenfabrik Wagner & Co. A.-G., Zürich.** 81-4

Berner Alpenbahn-Gesellschaft Bern-Lötschberg-Simplon

Die Berner Alpenbahn-Gesellschaft Bern-Lötschberg-Simplon A. G. in Bern sieht sich veranlasst, den Inhabern von Obligationen ihrer Anleihen mitzuteilen, dass sie sich infolge des katastrophalen Verkehrsrückganges und des damit verbundenen grossen Einnahmenausfalles gezwungen sieht, den Zinsendienst auf ihren sämtlichen Anleihen — mit Ausnahme des zinsgarantierten Anleihens II. Hypothek Frutigen-Brig — mit sofortiger Wirksamkeit, d. h. mit dem nächstfälligen Zinstermin per 1. März 1932 & ff. bis auf weiteres zu sistieren. (1794 Y) 398

Die erforderlichen Schritte bei dem h. Schweiz. Bundesgericht zwecks Herbeiführung eines neuen Abkommens mit unsern Gläubigern hinsichtlich der zukünftigen Verzinsung und Rückzahlung der Obligationen-Anleihen werden unverzüglich eingeleitet.

Bern, den 15. Februar 1932.

Berner Alpenbahn-Gesellschaft Bern-Lötschberg-Simplon
Der Direktor: **Volmar.**

Aktiengesellschaft „VOLTA" für elektrische und industrielle Unternehmungen, Zürich

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der **Samstag, den 27. Februar 1932, 10 Uhr, im Zunfthaus zur Saffran, in Zürich,** stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage der Jahresrechnung, sowie des Geschäftsberichtes pro 1930/31 und Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Abänderung von Art. 1 und 24 der Statuten.
4. Wahlen.

Die Bilanz, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Oktober 1931 und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen am Sitze der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 28 a (Paradeplatz), in Zürich, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten für die Versammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder andern genügenden Ausweis über deren Besitz bis und mit Donnerstag, den 25. Februar 1932, am Sitze der Gesellschaft, sowie bei den Herren A. Sarasin & Cie., Basel, wo auch der Geschäftsbericht erhältlich sein wird, bezogen werden. (5770 Z) 389 i

Zürich, den 12. Februar 1932.

Der Verwaltungsrat.

Volksbank Interlaken A. G.

Die heutige Generalversammlung unserer Aktionäre hat die Dividende pro 1931 auf 5 %, sowohl für die Prioritätsaktien, als auch für die Stammaktien festgesetzt.

Es kommen somit ab 15. Februar 1932 an unserer Kasse zur Auszahlung:

Fr. 25.— per Prioritätsaktie und
» 17.50 per Stammaktie, abzüglich 3 % eidg. Couponsteuer,

gegen Einlieferung der Coupons Nr. 10 bzw. Nr. 24.

Interlaken, den 13. Februar 1932. 403 i

Der Verwaltungsrat.

S. A. Guigoz, Vuadens

Le coupon nº 12 de nos actions est payable, dès ce jour, soit à notre caisse sociale à Vuadens, soit aux guichets de:

1. **la Banque Commerciale de Lausanne S. A. à Lausanne;**
2. **la Banque Populaire Suisse à Fribourg;**
3. **l'Union de Banques Suisses à Vevey,**

à raison de:

Fr. 40. — moins le timbre fédéral 1.20 = net **fr. 38.80** par action pour les nos 1 à 720;
» 8.— moins le timbre fédéral —.25 = net **fr. 7.75** par action pour les nos 721 à 1200 sur le versement de **fr. 100.—;**
» 3.35 moins le timbre fédéral —.10 = net **fr. 3.25** par action pour les nos 721 à 1200 sur le versement de **fr. 50.—** du 1er juin 1931. 401 i

Vuadens, le 15 février 1932.

Le conseil d'administration.

Bank in Ragaz Bad Ragaz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 27. Februar 1932, nachmittags 2½ Uhr im Restaurant zur Traube, Bahnhofstrasse, Bad Ragaz

TRAKTANDEN:

1. Vorlage der Jahresrechnung und Bericht pro 1931.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Umfrage.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle liegen in der Bank zur Einsicht auf.

Die Stimmkarten zur Generalversammlung können gegen Aktienausweis bis zum 26. Februar a. c. bei unserer Bank bezogen werden.

Bad Ragaz, den 13. Februar 1932. (3196 Ch) 412 i

Der Verwaltungsrat.

Zuckermühle Rupperswil A.-G. Rupperswil

Wir laden hierdurch die Herren Aktionäre zur

ordentlichen Generalversammlung

ein auf **Samstag, den 27. Februar 1932, nachmittags 12½ Uhr, in das Hotel Aarauerhof in Aarau,** zur Behandlung nachstehender

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 28. Februar 1931.
2. Beschlussfassung über Jahresbericht und Jahresrechnung pro 1931 und Bericht der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Umfrage.

Der Jahresbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1931 und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 17. Februar an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Der Zutritt zur Generalversammlung und die Ausübung des Stimmrechtes sind nur den mit Eintrittskarten versehenen Aktionären gestattet. Eintrittskarten werden nur denjenigen Aktionären verabfolgt, die ihre Aktien bis spätestens zum 25. Februar 1932 bei der Gesellschaft hinterlegen.

Rupperswil, 15. Februar 1932. (2335 A) 408 i

Der Verwaltungsrat.

Einwohnergemeinde Bern

An der heute stattgefundenen Ziehung sind folgende Obligationen herausgelost worden:

3½ % Anleihen von 1905 von Fr. 10,000,000

611	629	663	673	705	5018	5045	5092	6013	6020
6035	6037	6046	6088	6111	6171	6172	**7501— 7600**		9969
9983	10531	10557	10566	10580	13620	13678	13846	13862	15107
15842	15863	15917	15925	16026	16075	16081	16568	16704	16917
16976	16978	**17201—17300**		17413	17414	17512	17554	17557	17597
18709	18712	18793	18867	19255	19264	19313	19340	19372	19380
19443	19450	19467	19488.						

Diese 260 Obligationen à Fr. 500. — sind rückzahlbar auf **15. Mai 1932.** Die Verzinsung hört mit diesem Tage auf.

Früher herausgeloste, noch ausstehende Obligationen:

Per 15. Mai 1927: 4585.
Per 15. Mai 1930: 8005, 8006.
Per 15. Mai 1931: 13693, 19816, 19838/9, 19861, 19875/6, 19887/9, 19894/900.

Bern, den 15. Februar 1932. (1803 Y) 399 i

Städt. Finanzdirektion.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne